



COMUNICACIONES

SECRETARÍA DE INFRAESTRUCTURA, COMUNICACIONES Y TRANSPORTES



AFAC

AGENCIA FEDERAL
DE AVIACIÓN CIVIL

Agencia Federal de Aviación Civil
Dirección Ejecutiva de Aviación
Dirección de Ingeniería, Normas y Certificación

Convalidación No. IA-11/2004 Rev. 5 del Certificado de Tipo No. EASA.R.010

La Secretaría de Infraestructura, Comunicaciones y Transportes, con base en las Cartas de Política AV-01/02 R4 y AV-05/05 R2, de fechas 24 de Enero de 2012 y 25 de Julio de 2008, respectivamente, al artículo 102 Quinquies del Reglamento de la Ley de Aviación Civil, y al Artículo 21, Fracción XIV del Reglamento Interior de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, a través de la Agencia Federal de Aviación Civil, otorga este documento a favor de:

The Secretaría de Infraestructura, Comunicaciones y Transportes, based in the Cartas de Política AV-01/02 R4 and AV-05/05 R2, dated January 24, 2012 and July 25, 2008, respectively, Article 102 Quinquies of the Reglamento de la Ley de Aviación Civil, and the Article 21, Section XIV of the Reglamento Interior de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, by means of the Agencia Federal de Aviación Civil, issues this document to:

AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH
Industriestrasse 4
86609 Donauwörth
Germany

Convalidando el Certificado de Tipo No. EASA.R.010, de fecha 19 de junio de 2020, y su hoja de datos Edición 19, de fecha 22 Diciembre 2021, emitidos por la Agencia de la Unión Europea de Seguridad Aérea (EASA).

Validating the Type Certificate No. EASA.R.010, dated 19 June 2020, and its Data Sheet Issue 19, dated 22 December 2021, issued by the European Union Aviation Safety Agency (EASA).

Lo enunciado a continuación, reúne las especificaciones aplicables para su operación segura de acuerdo con las Normas, Procedimientos y Reglamentaciones requeridas por esta Agencia Federal de Aviación Civil (AFAC).

The described below complies with the applicable specifications for safe operation in accordance with the Standards, Procedures and Regulations required by the Agencia Federal de Aviación Civil (AFAC).



No. control AFAC AFAC control No.	IA-11/2004 Rev. 5
Titular Certificado de Tipo Type Certificate Holder	Airbus Helicopters Deutschland GmbH
Modelo/Model	MBB-BK117 A-1
Categoría Aeronavegabilidad Airworthiness Category	Helicóptero grande, categoría A y B <i>Large rotorcraft, Category A and B</i>
Números de serie aplicables Serial Numbers applicability	7001 a/to 7006, 7008 a/to 7046, 7048 a/to 7054 De acuerdo con información de AHD la flota de modelos MBB-BK117 A-1 ya no está en servicio desde el año 2005. AHD expidió la Carta de Información Técnica No. BK117 006-2005 para informar acerca de la decisión de parar el servicio de revisión al Manual de Vuelo del BK 117 A-1. Sin embargo, algunos helicópteros han sido cambiados del diseño de tipo del MBB-BK117 A-1 al diseño de tipo del MBB-BK117 B-1 o del MBB-BK117 B-2. Por lo tanto, EASA decidió mantener en la hoja de datos No. EASA.R.010 toda la información del MBB-BK117 A-1 como referencia para cualquier necesidad potencial futura. <i>According to AHD fleet data MBB-BK117 A-1 models are no longer in service since 2005. Consequently, AHD issued Technical Information Letter N° BK117 006-2005 to inform about the decision to stop the revision service for the Flight Manual of the BK 117 A-1. Nonetheless, some rotorcraft have been altered from MBB-BK117 A-1 type design to MBB-BK117 B-1 or MBB-BK117 B-2 type design. Therefore, EASA decided to keep for this TCDS EASA.R.010 all MBB-BK117 A-1 data as reference for any potential future need.</i>
Marca de Motores Engine Manufacturer	Honeywell International Inc.
Modelos/Models	Dos / Two LTS 101-650B-1
No. Certificado de Tipo Motor Engine Type Certificate	FAA E5NE EASA.IM.E.228

Titular Certificado de Tipo Type Certificate Holder	Airbus Helicopters Deutschland GmbH
Modelo/Model	MBB-BK117 A-3
Categoría Aeronavegabilidad Airworthiness Category	Helicóptero grande, categoría A y B <i>Large rotorcraft, Category A and B</i>
Números de serie aplicables Serial Numbers applicability	7055 a/to 7073, 7075 a/to 7099, 7101 a/to 7121 Y modelos MBB-BK 117 A-1 actualizados, de acuerdo con el SB-MBB-BK 117-10-4. <i>And upgraded MBB-BK 117 A-1 models according to SB-MBB-BK 117-10-4.</i>
Marca de Motores Engine Manufacturer	Honeywell International Inc.
Modelos/Models	Dos / Two LTS 101-650B-1
No. Certificado de Tipo Motor Engine Type Certificate	FAA E5NE EASA.IM.E.228



No. control AFAC AFAC control No.	IA-11/2004 Rev. 5
Titular Certificado de Tipo Type Certificate Holder	Airbus Helicopters Deutschland GmbH
Modelo/Model	MBB-BK117 A-4
Categoría Aeronavegabilidad Airworthiness Category	Helicóptero grande, categoría A y B <i>Large rotorcraft, Category A and B</i>
Números de serie aplicables Serial Numbers applicability	7047, 7074, 7100, 7122 a/to 7139 <i>Y modelos MBB-BK 117 A-3 actualizados, de acuerdo con el SB-MBB-BK 117-80-105. And upgraded MBB-BK 117 A-3 models according to SB-MBB-BK 117-80-105.</i>
Marca de Motores Engine Manufacturer	Honeywell International Inc.
Modelos/Models	Dos / <i>Two</i> LTS 101-650B-1
No. Certificado de Tipo Motor Engine Type Certificate	FAA E5NE EASA.IM.E.228

Titular Certificado de Tipo Type Certificate Holder	Airbus Helicopters Deutschland GmbH
Modelo/Model	MBB-BK117 B-1
Categoría Aeronavegabilidad Airworthiness Category	Helicóptero grande, categoría A y B <i>Large rotorcraft, Category A and B</i>
Números de serie aplicables Serial Numbers applicability	7140 a/to 7202, 7204 a/to 7243 <i>Y modelos MBB-BK 117 A-4 actualizados, de acuerdo con el dibujo No. 117 KM 80024-1. And upgraded MBB-BK 117 A-4 models according to the drawing No. 117 KM 80024-1.</i>
Marca de Motores Engine Manufacturer	Honeywell International Inc.
Modelos/Models	Dos / <i>Two</i> LTS 101-750B-1
No. Certificado de Tipo Motor Engine Type Certificate	FAA E5NE EASA.IM.E.228





No. control AFAC <i>AFAC control No.</i>	IA-11/2004 Rev. 5
Titular Certificado de Tipo <i>Type Certificate Holder</i>	Airbus Helicopters Deutschland GmbH
Modelo/Model	MBB-BK117 B-2
Categoría Aeronavegabilidad <i>Airworthiness Category</i>	Helicóptero grande, categoría A y B <i>Large rotorcraft, Category A and B</i>
Números de serie aplicables <i>Serial Numbers applicability</i>	7203, 7244 y posteriores/ <i>and subsequent</i> Y modelos MBB-BK 117 B-1 actualizados, de acuerdo con el dibujo No. 117 KM 800121. <i>And upgraded MBB-BK 117 B-1 models according to the drawing No. 117 KM 800121.</i>
Marca de Motores <i>Engine Manufacturer</i>	Honeywell International Inc.
Modelos/Models	Dos / <i>Two</i> LTS 101-750B-1
No. Certificado de Tipo Motor <i>Engine Type Certificate</i>	FAA E5NE EASA.IM.E.228

Titular Certificado de Tipo <i>Type Certificate Holder</i>	Airbus Helicopters Deutschland GmbH
Modelo/Model	MBB-BK117 C-1
Categoría Aeronavegabilidad <i>Airworthiness Category</i>	Helicóptero grande, categoría A y B <i>Large rotorcraft, Category A and B</i>
Números de serie aplicables <i>Serial Numbers applicability</i>	7007, 7500 y posteriores/ <i>and subsequent</i>
Marca de Motores <i>Engine Manufacturer</i>	Safran Helicopter Engines (former: Turbomeca)
Modelos/Models	Dos / <i>Two</i> Arriel 1E2
No. Certificado de Tipo Motor <i>Engine Type Certificate</i>	EASA.E.073





No. control AFAC AFAC control No.	IA-11/2004 Rev. 5
Titular Certificado de Tipo Type Certificate Holder	Airbus Helicopters Deutschland GmbH
Modelo/Model	MBB-BK117 C-2
Categoría Aeronavegabilidad Airworthiness Category	Helicóptero grande, categoría A y B <i>Large rotorcraft, Category A and B</i>
Números de serie aplicables Serial Numbers applicability	9004 y posteriores/ <i>and subsequent</i> Fabricados por Airbus Helicopters Deutschland GmbH o Airbus Helicopters, Inc., como se detalla en el documento: TN_EXG_2022_001_MBB-BK117 Serial Production References. EC145 y UH145 es la designación usada para mercadotecnia de los helicópteros MBB-BK117 C-2. <i>Manufactured by Airbus Helicopters Deutschland GmbH, or Airbus Helicopters, Inc., as detailed in document: TN_EXG_2022_001_MBB-BK117 Serial Production References.</i> <i>Designation: EC145 and UH145 are used as marketing designation for MBB-BK117 C-2 helicopters.</i>
Marca de Motores Engine Manufacturer	Safran Helicopter Engines (former: Turbomeca)
Modelos/Models	Dos / <i>Two</i> Arriel 1E2
No. Certificado de Tipo Motor Engine Type Certificate	EASA.E.073
Titular Certificado de Tipo Type Certificate Holder	Airbus Helicopters Deutschland GmbH
Modelo/Model	MBB-BK117 C-2
Variante/Variant	MBB-BK117 C-2e
Categoría Aeronavegabilidad Airworthiness Category	Helicóptero grande, categoría A y B <i>Large rotorcraft, Category A and B</i>
Números de serie aplicables Serial Numbers applicability	9601 y posteriores/ <i>and subsequent</i> Fabricados por Airbus Helicopters Deutschland GmbH, o Airbus Helicopters, Inc., como se detalla en el documento: TN_EXG_2022_001_MBB-BK117 Serial Production References. EC145 es la designación usada para mercadotecnia de los helicópteros MBB-BK117 C-2e. <i>Manufactured by Airbus Helicopters Deutschland GmbH or Airbus Helicopters, Inc., as detailed in document: TN_EXG_2022_001_MBB-BK117 Serial Production References.</i> <i>Designation: EC145 is used as marketing designation for MBB-BK117 C-2e helicopters.</i>
Marca de Motores Engine Manufacturer	Safran Helicopter Engines (former: Turbomeca)
Modelos/Models	Dos / <i>Two</i> Arriel 1E2
No. Certificado de Tipo Motor Engine Type Certificate	EASA.E.073





No. control AFAC AFAC control No.	IA-11/2004 Rev. 5
Titular Certificado de Tipo Type Certificate Holder	Airbus Helicopters Deutschland GmbH
Modelo/Model	MBB-BK117 D-2
Categoría Aeronavegabilidad Airworthiness Category	Helicóptero grande, categoría A y B <i>Large rotorcraft, Category A and B</i>
Números de serie aplicables Serial Numbers applicability	20003 y posteriores (excepto 20293) / <i>and subsequent (except 20293)</i> Fabricados por Airbus Helicopters Deutschland GmbH como se detalla en el documento: TN_EXG_2022_001_MBB-BK117 Serial Production References. N/S 20293 es fabricado por KHI, Japón. H145 es la designación usada para mercadotecnia de los helicópteros MBB-BK117 D-2. <i>Manufactured by Airbus Helicopters Deutschland GmbH as detailed in document: TN_EXG_2022_001_MBB-BK117 Serial Production References, s/n 20293 is manufactured by KHI, Japan.</i> <i>Designation: H145 is used as marketing designation for MBB-BK117 D-2 helicopters.</i>
Marca de Motores Engine Manufacturer	Safran Helicopter Engines (former: Turbomeca)
Modelos/Models	Dos / Two Arriel 2E
No. Certificado de Tipo Motor Engine Type Certificate	EASA.E.001

Titular Certificado de Tipo Type Certificate Holder	Airbus Helicopters Deutschland GmbH
Modelo/Model	MBB-BK117 D-2
Variante/Variant	MBB-BK117 D-2m
Categoría Aeronavegabilidad Airworthiness Category	Helicóptero grande, categoría A y B <i>Large rotorcraft, Category A and B</i>
Números de serie aplicables Serial Numbers applicability	20016 y posteriores / <i>and subsequent</i> Fabricados por Airbus Helicopters Deutschland GmbH como se detalla en el documento: TN_EXG_2022_001_MBB-BK117 Serial Production References. H145M es la designación usada para mercadotecnia de los helicópteros MBB-BK117 D-2m. <i>Manufactured by Airbus Helicopters Deutschland GmbH as detailed in document: TN_EXG_2022_001_MBB-BK117 Serial Production References.</i> <i>Designation: H145M is used as marketing designation for MBB-BK117 D-2m helicopters.</i>
Marca de Motores Engine Manufacturer	Safran Helicopter Engines (former: Turbomeca)
Modelos/Models	Dos / Two Arriel 2E
No. Certificado de Tipo Motor Engine Type Certificate	EASA.E.001



No. control AFAC AFAC control No.	IA-11/2004 Rev. 5
Titular Certificado de Tipo Type Certificate Holder	Airbus Helicopters Deutschland GmbH
Modelo/Model	MBB-BK117 D-3
Categoría Aeronavegabilidad Airworthiness Category	Helicóptero grande, categoría A y B <i>Large rotorcraft, Category A and B</i>
Números de serie aplicables Serial Numbers applicability	21001 y posteriores / <i>and subsequent</i> Fabricado por Airbus Helicopters Deutschland GmbH, o Kawasaki Heavy Industries, Ltd o Airbus Helicopters, Inc., como se detalla en el documento: TN_EXG_2022_001_MBB-BK117 Serial Production References. Cualquier modelo MBB-BK117 D-2 convertido a MBB-BK117 D-3 mediante SB MBB-BK117 D-2-00-003. H145 es la designación usada para mercadotecnia de los helicópteros MBB-BK117 D-3. <i>Manufactured by Airbus Helicopters Deutschland GmbH, or Kawasaki Heavy Industries, Ltd or Airbus Helicopters, Inc., as detailed in document: TN_EXG_2022_001_MBB-BK117 Serial Production References.</i> <i>Any MBB-BK117 D-2 converted into MBB-BK117 D-3 through SB MBB-BK117 D-2-00-003. Designation: H145 is used as marketing designation for MBB-BK117 D-3 helicopters.</i>
Marca de Motores Engine Manufacturer	Safran Helicopter Engines (former: Turbomeca)
Modelos/Models	Dos / Two Arriel 2E
No. Certificado de Tipo Motor Engine Type Certificate	EASA.E.001

Titular Certificado de Tipo Type Certificate Holder	Airbus Helicopters Deutschland GmbH
Modelo/Model	MBB-BK117 D-3m
Categoría Aeronavegabilidad Airworthiness Category	Helicóptero grande, categoría A y B <i>Large rotorcraft, Category A and B</i>
Números de serie aplicables Serial Numbers applicability	21001 y posteriores / <i>and subsequent</i> Fabricado por Airbus Helicopters Deutschland GmbH como se detalla en el documento: TN_EXG_2022_001_MBB-BK117 Serial Production References. H145M es la designación usada para mercadotecnia de los helicópteros MBB-BK117 D-3m. <i>Manufactured by Airbus Helicopters Deutschland GmbH as detailed in document: TN_EXG_2022_001_MBB-BK117 Serial Production References.</i> <i>Designation: H145M is used as marketing designation for MBB-BK117 D-3m helicopters.</i>
Marca de Motores Engine Manufacturer	Safran Helicopter Engines (former: Turbomeca)
Modelos/Models	Dos / Two Arriel 2E
No. Certificado de Tipo Motor	EASA.E.001



COMUNICACIONES

SECRETARÍA DE INFRAESTRUCTURA, COMUNICACIONES Y TRANSPORTES



AFAC

AGENCIA FEDERAL
DE AVIACIÓN CIVIL

No. control AFAC AFAC control No.	IA-11/2004 Rev. 5
--	--------------------------

**NO ES VÁLIDO SIN LA HOJA DE LIMITACIONES ANEXA.
NOT VALID WITHOUT ATTACHED LIMITATIONS SHEET.**

VIGENCIA: Esta convalidación se mantendrá vigente hasta que sea cancelada, suspendida o revocada o si se establece una fecha de terminación por la Agencia Federal de Aviación Civil (AFAC).

Validity: This validation shall remain in effect until surrendered, suspended or revoked or a termination date is otherwise established by the Agencia Federal de Aviación Civil (AFAC).

Fecha de Emisión
Date of Issue

09 de mayo de 2022
09 May 2022

Ing. Pablo Carranza Plata
Director Ejecutivo de Aviación





Anexo a la Convalidación No. IA-11/2004 Rev. 5 del Certificado de Tipo No. EASA.R.010

Limitaciones / Limitations

Sistema de combustible: Las unidades del sistema de combustible serán las del Sistema Internacional de Unidades; no obstante, se aceptan las unidades en el Sistema Inglés de Unidades.

Fuel system: *The fuel system units will be the International System of Units, however, are accepted in the English System of Units.*

Placas/Letberos: Las placas y letreros requeridos para instrucciones a pasajeros, emergencias, compartimentos de carga y equipaje, en el exterior del helicóptero y cualquier otro que sirva de guía para el personal de apoyo en tierra, deben ser bilingües, español-inglés, y deben ser aprobadas por la AFAC.

Placards and Markings: *The placards and markings required for instructions to passengers, emergency, cargo and baggage compartments, on the outside of the rotorcraft and any other as a guide for ground support personnel, must be bilingual, Spanish-English, and must be approved by AFAC.*

Manual de vuelo del Helicóptero (RFM): Las unidades establecidas en el manual de vuelo del helicóptero, estarán en el Sistema Internacional de Unidades; no obstante, se aceptan las unidades en el Sistema Inglés de Unidades.

Rotorcraft Flight Manual (RFM): *The units established in the Rotorcraft Flight Manual will be in the International System of Units, however, are accepted in the English System of Units.*

Actualización de la convalidación: Cualquier enmienda al Certificado de Tipo No. EASA.R.010 y/o a su hoja de datos, por parte de la Agencia de la Unión Europea de Seguridad Aérea (EASA), deberá ser notificada por la EASA a la AFAC para efectos de actualización de la presente convalidación, debiendo informar en esos casos, los cambios y/o circunstancias que generaron la enmienda.

Update validation: *Any amendment to Type Certificate No. EASA.R.010 and/or its Data Sheet, by the European Union Aviation Safety Agency (EASA), shall be notified by the EASA to the AFAC for update purposes of this validation, shall inform the reason or circumstances that generated the amendment.*

Helicópteros aprobados: Solamente los modelos de los helicópteros y sus variantes cubiertos por la convalidación IA-11/2004 Rev. 4, deben ser aceptados para su operación por parte de un concesionario, permisionario u operador aéreo mexicano.

Approved rotorcraft: *Only rotorcraft models and variants covered by the validation IA-11/2004 Rev. 4 must be accepted for operation by a Mexican licensee, permit holder or air operator.*

Fecha de Emisión
Date of Issue

09 de mayo de 2022
09 May 2022

Ing. Pablo Carranza Plata
Director Ejecutivo de Aviación